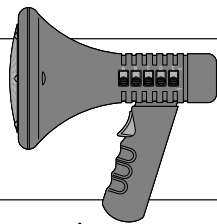




Megafon zniesztalający głos

pl Instrukcja obsługi

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 97979AB6X6VIII · 2018-06



www.tchibo.pl/instrukcje

Wskazówki bezpieczeństwa



Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

- OSTRZEŻENIE. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu.
- Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Baterie/akumulatory mogą być wkładane lub wymieniane wyłącznie przez osoby dorosłe.
- Jeżeli stosowany jest akumulator (bateria wielokrotnego ładowania), może on być ładowany wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej i w przeznaczonej do tego ładowarce. W celu naładowania akumulator należy wyjąć z produktu.
- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

OSTRZEŻENIE przed uszkodzeniem słuchu

- Nie wolno kierować produktu wprost na ucho ani w bezpośrednie sąsiedztwo ucha innej osoby. Należy szczególnie poinstruować w tej kwestii dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu. Należy również uważać na zwierzęta.

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby należy opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

OSTRZEŻENIE przed pożarem / wybuchem

- Nie wolno ładować zwykłych baterii jednorazowego użytku.
- Baterii/akumulatorów nie wolno rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierzać.

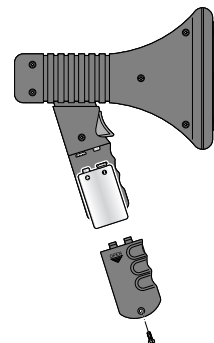
UWAGA - ryzyko odniesienia obrażeń ciała i szkód materialnych

- Nie wolno zwierzać zacisków przyłączeniowych w komorze baterii.
- Baterię/akumulator należy wyjąć z produktu, jeśli jest zużyta lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Podczas wkładania baterii/akumulatora należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
- Produktu nie wolno zanurzać w wodzie. Chronić produkt przed wodą kapiącą i rozpryskową.
- Produkt należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Regularnie kontrolować, czy produkt nie jest uszkodzony i prawidłowo działa. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym.
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.

Należy uwzględnić: jeżeli uaktywniono jednocześnie kilka efektów w megafonie, realizowany jest tylko efekt z „wyższą” literą z alfabetu.

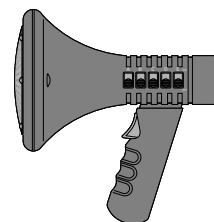
Obsługa

Wkładanie/wymiana baterii



1. Odkręcić śrubkę w pokrywce komory baterii i zdjąć tę pokrywkę.
2. W razie potrzeby wyjąć ostrożnie zużytą baterię z komory baterii, tak aby nie oderwać przy tym kabli.
3. Odłączyć złącze baterii od starej baterii i podłączyć do nowej.
4. Włożyć nową (podłączoną) baterię do komory baterii.
5. Założyć pokrywkę komory baterii i wkręcić śrubkę.

Wybór efektu dźwiękowego i mówienie przez megafon



1. Przesunąć jeden z 5 regulatorów suwakowych do góry, aby wybrać związany z nim efekt.
2. Wcisnąć i przytrzymać przełącznik w uchwycie przez cały czas mówienia do mikrofonu umieszczonego w tylnej części megafonu.

▷ Podczas mówienia trzymać megafon tuż przy ustach i mówić powoli.

Z głośnika megafonu wydobywa się zniekształcony głos osoby mówiącej. Dookoła migają diody LED w rytmie wymawianych słów.

3. W celu wyłączenia megafonu puścić przełącznik w uchwycie.

Efekty:

A	B	C	D	E
Echo	Helium	Istota pozaziemska	Stary człowiek	Wzmocniacz

Dane techniczne

Model:	373 787
Bateria:	6F22-9V (bateria blokowa)
Czas działania:	ok. 1,5 - 3 godziny (w zależności od głośności)
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.pl

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać miejscowe możliwości segregacji papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat

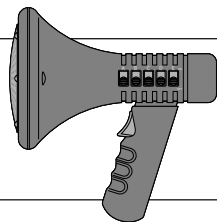
punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Numer artykułu:

373 787



Biztonsági előírások



Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

- FIGYELEM. Nem alkalmas 36 hónapos kor alatti gyermekek számára. Halláskárosodás veszélye.
- A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

VESZÉLY gyermekek esetében

- Az elemek/akkumulátorok behelyezését vagy cseréjét csak felnőtt végezheti.
- Ha akkumulátort (újrafeltölthető elemet) használ, azt csak felnőtt felügyelete mellett és megfelelő töltőkészülékkel lehet feltölteni. A feltöltéshez ki kell venni a termékből.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VIGYÁZAT - halláskárosodás veszélye

- A terméket ne irányítsa közvetlenül egy másik személy füléhez, illetve fülének közvetlen közelébe. Különösen a gyermekek figyelmét hívja fel erre. Halláskárosodás veszélye. Legyen tekintettel az állatokra is.

VIGYÁZAT - sérülésveszély

- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet mossa le tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT - tűz- és robbanásveszély

- A nem újratölthető elemeket feltölteni tilos.
- Az elemeket/akkumulátorokat szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zágni tilos.

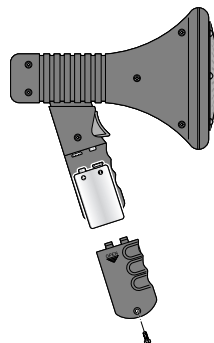
VIGYÁZAT - sérülések és anyagi károk

- Az elemtartóban található csatlakozó kapcsokat rövidre zágni tilos.
- Vegye ki az elemet/akkumulátort a készülékből, amikor az elhasználódott, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetők azok károk, melyeket az elemből kifolyt sav okozhat.
- Az elem/akkumulátor behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra (+/-).
- A terméket ne merítse vízbe. Óvja csepegő és spriccelő víztől egyaránt.
- Óvja a terméket az ütődéstől, leeséstől, portól, nedveségtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a termék sértetlen-e, valamint teljesen működőképes-e. Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szükséges javításokat bízza szakszervizre.
- A termék tisztításához ne használjon súroló hatású vagy maró tisztítószer, illetve kemény kefé és hasonlókat.

Vegye
figyelembe:
Ha egyszerre több hang-
hatás is be van kapcsolva,
akkor csak a betűrendben
utoljára következő betűvel
jelölt hanghatás
hallható.

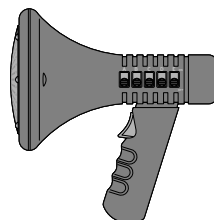
Használat

Elem behelyezése / cseréje



- Csavarozza ki a csavart az elemtartó fedelén, és vegye le az elemtartó fedelét.
- Adott esetben az elhasznált elemet óvatosan vegye ki az elemtartóból, nehogy közben elszakítsa a kábelt.
- Húzza le az elemről az elem kapcsát, és dugja rá az új elemre.
- Helyezze be az új elemet az elemtartóba.
- Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és csavarozza vissza a csavart.

Hang kiválasztása és beszéd a megafonba



- A kívánt hanghatás kiválasztásához tolja fel az 5 toloszabályozó egyikét.
 - Tartsa lenyomva a markolatban található gombot, amíg a megafon hátulján a mikrofonba beszél.
- ▷ Beszéd közben tartsa a megafont közvetlenül a szája elé, és lassan beszéljen.

A hangszóróból eltorzítva hallatszik a hangja. Körben a LED-ek villognak a szavak ritmusában.

- A kikapcsoláshoz engedje el a markolatban található gombot.

Hanghatások:

A	B	C	D	E
Visszhang	Hélium	Űrlény	Idős férfi	Erősítő

Műszaki adatok

Modell:	373 787
Elem:	6F22-9V (többelem)
Működési idő:	kb. 1,5 - 3 óra (hangerőtől függően)
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.hu

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elem értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az újrahasznosítás csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.

Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő hulladékgyűjtőkkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!

Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.